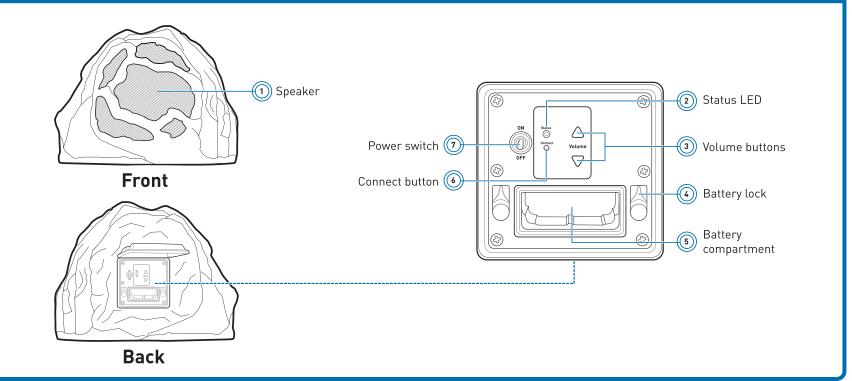
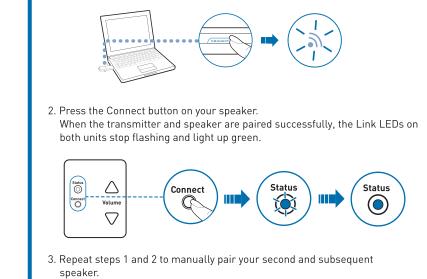
About Your Speaker



Manual Pairing

If you are using Zone Control or want to associate the speaker with a particular transmitter, you must manually pair your devices.

1. Press the Connect button on your transmitter's hardware or software. The Link LED flashes.



FR	 Élargissez votre système sans fil grâce à ces
À propos de votre haut-parleur	périphériques Sound Blaster Wireless.
Avant	 Pour plus d'informations sur les produits Sour
1. Haut-parleur	Blaster Wireless, consultez
Arrière	www.soundblaster.com.
 Voyant de statut Boutons de volume 	Informations de sécurité
 Verrouillage de la batterie Compartiment de la batterie Bouton de connexion Bouton d'alimentation 	Si le haut-parleur vise une utilisation en extérieur, ce n'est pas le cas de l'adaptateur secteur et du socle de rechargement. Ainsi, le rechargement de la batterie doit se faire en
Couplage manuel	intérieur.
Si vous utilisez le Contrôle de zone ou que vous	 Assurez-vous que la batterie rechargeable et
souhaitez associer le haut-parleur à un	que les surfaces métalliques en contact soient

nazioni sugli altoparlanti	 Espandere il sistema wireless con o periferiche Sound Blaster Wireless
arlante	 Per ulteriori informazioni sui prodo Blaster Wireless, visitare www.soundblaster.com.
Stato nti volume	Informazioni sulla sicurezza
ura batteria batteria nte Connetti uttore di accensione	Sebbene gli altoparlanti da soli siai all'uso in ambienti esterni, l'adattal e la presa di caricamento non lo so il caricamento della batteria ricaric
onizzazione manuale	essere eseguito in ambienti interni
izza Controllo zona o se si desidera e gli altoparlanti con un particolare	Accertarsi che la batteria ricaricabi contatti metallici siano asciutti nrin

allici siano asciutti prima di inserirla nella presa di caricamento o nel vano della

tteriesperre tteriefach rbindungstaste n-/Ausschalter uelle Abstimmund Sie die Bereic Lautsprecher mit

Acerca dos altifalantes

5. Compartimento da bateria

7. Interruptor de corrente

Emparelhamento Manual

Se estiver a utilizar o Controlo de zona ou se

transmissor permanente, deve proceder ao

Depois de emparelhados o altifalante e o

desejar associar os auscultadores a um

emparelhamento manual dos dispositivos.

O LED A ligar começa a piscar.

duas unidades e ficam verdes.

Frente

Verso

1. Altifalante

2. LED de estado

Botões Volume 4. Bloqueio da bateria

Botão de ligação

do transmissor.

PL –

Przód

1. Głośnik

2. Kontrolka stanu LED

3. Przyciski głośności

6. Przycisk połączenia

7. Przełącznik zasilania

ączenie ręczne

Blokada baterii

Komora baterii

 Obwohl der Lautsprecher selbst f
ür den Außeneinsatz geeignet ist, gilt dies nicht für das

FR		П
À propos de votre haut-parleur	Élargissez votre système sans fil grâce à ces périphériques Sound Blaster Wireless.	Informazioni sugli altoparlanti
Avant 1. Haut-parleur Arrière 2. Voyant de statut 3. Boutons de volume	 Pour plus d'informations sur les produits Sound Blaster Wireless, consultez www.soundblaster.com. 	Fronte 1. Altoparlante Retro 2. Spia Stato 3. Pulsanti volume
	Informations de sécurité	
 Verrouillage de la batterie Compartiment de la batterie Bouton de connexion Bouton d'alimentation 	Si le haut-parleur vise une utilisation en extérieur, ce n'est pas le cas de l'adaptateur secteur et du socle de rechargement. Ainsi, le rechargement de la batterie doit se faire en	 Chiusura batteria Vano batteria Pulsante Connetti Interruttore di accensione
Couplage manuel	intérieur.	Sincronizzazione manuale
Si vous utilisez le Contrôle de zone ou que vous souhaitez associer le haut-parleur à un transmetteur en particulier, vous devez coupler vos	 Assurez-vous que la batterie rechargeable et que les surfaces métalliques en contact soient sèches avant d'insérer la batterie sur le socle 	Se si utilizza Controllo zona o se si desidera associare gli altoparlanti con un particolare trasmettitore, è necessario sincronizzare

parlanti	 Espandere il sistema wireless con queste periferiche Sound Blaster Wireless. Per ulteriori informazioni sui prodotti Sound Blaster Wireless, visitare www.soundblaster.com.
	Informazioni sulla sicurezza
	Sebbene gli altoparlanti da soli siano adatti all'uso in ambienti esterni, l'adattatore di corrr e la presa di caricamento non lo sono. Pertant il caricamento della batteria ricaricabile deve
iale	essere eseguito in ambienti interni.
o se si desidera	Accertarsi che la batteria ricaricabile e i rispet

 Espandere it sistema wireless con queste periferiche Sound Blaster Wireless. 	Über Ihren Lauts
Per ulteriori informazioni sui prodotti Sound Blaster Wireless, visitare www.soundblaster.com.	Vorn 1. Lautsprecher Zurück 2. Status-LED
Informazioni sulla sicurezza	 Status-LED Lautstärketasten
Sebbene gli altoparlanti da soli siano adatti all'uso in ambienti esterni, l'adattatore di corrente e la presa di caricamento non lo sono. Pertanto, il caricamento della batteria ricaricabile deve	 Batteriesperre Batteriefach Verbindungstaste Ein-/Ausschalter
essere eseguito in ambienti interni.	Manuelle Abstim
Accertarsi che la batteria ricaricabile e i rispettivi contatti motallici signo assiutti prima di inserirla.	Falls Sie die Bereichss

Zusätzliche Informationen r Ihren Lautspreche Ihr Lautsprecher funktioniert mit folgenden Sound Blaster Wireless-Transmittern. Erweitern Sie Ihr Wireless-System mit folgenden Sound Blaster Wireless-Geräten. Weitere Informationen über Sound Blaster Wireless-Produkte finden Sie unter www.soundblaster.com. Sicherheitsinformationen

périphériques manuellement. 1. Appuyez sur le bouton de connexion de l'équipement ou du logiciel de votre	de rechargement ou dans le compartiment du haut-parleur.
transmetteur.	Retirez la batterie du compartiment du
Le voyant de liaison clignote.	haut-parleur si vous ne l'utilisez pas pendant de
 Appuyez sur le bouton de connexion de votre haut-parleur. Lorsque le transmetteur et le haut-parleur sont couplés, les voyants de liaison des deux unités arrêtent de clignoter et s'allument en vert. Répétez les étapes 1 et 2 pour coupler manuellement les haut-parleurs suivants. 	longues périodes. Vous trouverez plus d'informations de sécurité dans le document Informations réglementaires et de sécurité téléchargeable à www.soundblaster.com/SBWirelessRock.
Informations supplémentaires	
Votre haut-parleur fonctionne avec les	

Votre haut-parleur fonctionne avec les transmetteurs Sound Blaster Wireless suivants.

Acerca del altavo

Frontal

FI -

Etuosa

1. Kaiutin

Takaosa

4. Akun lukitus

6. Yhdistä-painike

5. Akkukotelo

7. Virtakytkin

Tietoja kaiuttimesta

2. Käyttötilan merkkivalo

Yhdistä-painiketta.

Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Tous droits réservés. Le logo Creative et Sound Blaster sont des marques ou des marques déposées de Creative Technology Ltd. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

manualmente le periferiche.	batteria degli altoparlanti.	
 Premere il pulsante Connetti sulla periferica fisica o dal software del trasmettitore. La spia Collegamento lampeggia. 	 Rimuovere la batteria dal vano della batteria degli altoparlanti se non viene utilizzata per 	
 Premere il pulsante Connetti sull'altoparlante. Se il trasmettitore e gli altoparlanti sono sincronizzati correttamente, la spia Collegamento di entrambe le unità smette di lampeggiare e si illumina di verde. 	periodi prolungati. Ulteriori informazioni sulla sicurezza disponibili nel documento Informazioni di sicurezza e legali scaricabili su www.soundblaster.com/	
 Ripetere i passi 1 e 2 per sincronizzare manualmente i secondi altoparlanti e successivi. 	SBWirelessRock.	

nazioni di sicurezza e legali undblaster.com/ Jlteriori informazioni

Breid uw draadloze systeem uit met deze Sound

Μεγαλώστε το ασύρματο σύστημά σας με αυτές τις

προϊόντα Sound Blaster Wireless, επισκεφθείτε το **www.soundblaster.com**.

Αν και το ηχείο είναι για χρήση σε εξωτερικό χώρο,

μπαταρίας πρέπει να γίνεται σε κλειστό χώρο.

ο μετασχηματιστής και η βάση φόρτισης δεν είναι. Επομένως, η φόρτιση της επαναφορτιζόμενης

Σιγουρευτείτε ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία

και οι μεταλλικές επαφές της είναι στεγνές προτού

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα

συσκευές Sound Blaster Wireless.

Πληροφορίες ασφαλείας

Blaster Wireless apparaten.

Gli altoparlanti funzionano con i seguenti rasmettitori Sound Blaster Wireless.

Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Tutti i diritti riservati. Il logo Creative e Sound Blaster sono marchi o marchi registrati di Creative Technology Ltd. negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

NL

Σχετικά με το ηχείο σας

EL -

Μπροστά

Ηχείο

2. Κατάσταση LED

Κουμπιά έντασης ήχου

Διακόπτης λειτουργίας

Χειροκίνητος συγχρονισμός

4. Κλείδωμα μπαταρίας

5. Τμήμα μπαταρίας

6. Κουμπί σύνδεσης

Πίσω

Uw luidsprekers

Netzteil und den Ladesockel. Das Aufladen der wiederaufladbaren Batterie sollte daher in Innenräumen stattfinden.
 Achten Sie darauf, dass die wiederaufladbare Batterie und ihre Metallkontakte vor dem Einsetzen in den Ladesockel oder das
Batteriefach des Lautsprechers trocken sind.
 Entfernen Sie die Batterie aus dem Batteriefach des Lautsprechers, falls dieser f ür l ängere Zeit nicht benutzt wird.
Weitere Sicherheitsinformationen finden Sie im Dokument über Sicherheit und behördliche Auflagen, erhältlich per Download von www.soundblaster.com/SBWirelessRock.

Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Alle Rechte vorbehalten. Das Creative-Logo und Sound Blaster sind Marken oder eingetragene Marken der Creative Technology Ltd. in den USA und/oder anderen Ländern

Your speaker works with the following Sou	und Blaster Wireless transmitters.	Expand your wireless system with these S	oound Blaster Wireless devices.
Wireless	Sound Blaster X-Fi Notebook	Sound Blaster	Sound Blaster
Audio		Wireless Receiver	Wireless Headphones

SV –

Framsida

1. Högtalare

Om högtalaren

DK — Udvid dit trådløse system med disse Sound Om din højttaler Blaster Wireless-enheder. Yderligere oplysninger om Sound Blaster Foran 1. Højttaler Wireless-produkter finder du på Bag på Statuslysdiode 3. Volumenknapper 4. Batterilås 5. Batterirum 6. Knappen Connect 7. Strømkontakt Manuel parring Hvis du anvender Zone Control eller knytte højttaleren til en specifik send parre enhederne manuelt. 1. Tryk på knappen Connect på send hardware eller i dens software. Lysdioden Link blinker. 2. Tryk på knappen Connect på høit Når sender og højttaler er parret, Link-lysdioderne på begge enhed blinke og lyser grønt. 3. Gentag trin 1 og 2 for manuelt at anden og efterfølgende højttalere Yderligere oplysninger

Bag på	www.soundblaster.com.	Baksida	www.soundblaster.com.
2. Statuslysdiode 3. Volumenknapper	Sikkerhedsoplysninger	2. Statuslysdioder 3. Volymknappar	Säkerhetsinformation
 Batterilås Batterirum Knappen Connect Strømkontakt 	Selve højttaleren er til udendørsanvendelse, men strømadapteren og opladningsstanderen er ikke. Derfor skal opladning af det genopladelige batteri foregå indendørs.	4. Batteriläs 5. Batterifack 6. Anslutningsknapp (Connect) 7. Strömbrytare	 Även om själva högtalaren kan användas utomhus är strömadaptern och laddningsdockan inte avsedda för utomhusbruk. Det laddningsbara batteriet ska därför laddas
Manuel parring	Sørg for, at det genopladelige batteri og dets	Para ihop manuellt	inomhus.
Hvis du anvender Zone Control eller ønsker at knytte højttaleren til en specifik sender, skal du parre enhederne manuelt.	metalkontakter er tørre, før det sættes i opladningsstanderen eller i højttalerens batterirum.	Om du använder Zonkontroll eller vill länka högtalaren till en specifik sändare måste du para ihop dina enheter manuellt.	 Kontrollera att batteriet och dess metallkontakter är torra innan du sätter det i laddningsdockan eller i högtalarens
 Tryk på knappen Connect på senderens hardware eller i dens software. Lysdioden Link blinker. 	 Tag batteriet ud af højttalerens batterirum, hvis det ikke anvendes i længere tidsperioder. 	 Tryck på anslutningsknappen (Connect) på sändarens maskin- eller programvara. Link-dioden blinkar. 	batterifack. Ta ut batteriet ur batterifacket om det inte ska
 Tryk på knappen Connect på højttaleren. Når sender og højttaler er parret, holder Link-lysdioderne på begge enheder op med at blinke og lyser grønt. 	Du finder flere sikkerhedsoplysninger i dokumentet Sikkerhed og lovmæssige oplysninger, der kan downloades på	 Tryck på Connect på sändaren. När sändaren och mottagaren har parats ihop slutar Link-dioden på båda enheterna att blinka och växlar till ett fast grönt sken. 	användas under en längre tid. Du kan hämta mer säkerhetsinformation i dokumentet om säkerhetsbestämmelser på
 Gentag trin 1 og 2 for manuelt at parre den anden og efterfølgende højttalere. 	www.soundblaster.com/SBWirelessRock.	 Upprepa steg 1 och 2 för att para ihop övriga högtalare. 	www.soundblaster.com/SBWirelessRock.
Yderligere oplysninger		Tilläggsinformation	
 Højttaleren fungerer med følgende Sound Blaster Wireless-sendere. 		 Högtalaren är kompatibel med följande Sound Blaster Wireless-sändare. 	
Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Alle rettigheder fo registrerede varemærker tilhørende Creative Technology Ltd.	rbeholdes. Creatives logo og Sound Blaster er varemærker eller i USA og/eller andre lande.	Upphovsrätt © 2010 Creative Technology Ltd. Med ensamrä registrerade varumärken som tillhör Creative Technology Ltd.	l tt. Creative-logotypen och Sound Blaster är varumärken eller USA och/eller andra länder.

Safety Information
While the speaker itself is for outdoor use, the speaker itself is for outdoor use.

N0 —

Front

Bakside

1. Høyttaler

2. Status LED

Batterilås

5. Batterirom

7. Strømbrvter

6. Connect-knapp

sammenkoble enhetene.

hardware eller software.

Link LED vil da blinke.

av høyttaler nr. 2 osv.

illeggsopplysninger

Aanuell sammenkobling

Hvis du bruker Zone Control eller vil knytte

1. Trykk på Connect-knappen på senderens

Trykk på høyttalerens Connect-knapp.

blinke, og vil lyse grønt uavbrutt.

Sound Blaster Wireless sendere.

høyttaleren til en spesiell sender, må du manuelt

Når sender og høyttaler kommuniserer som de

skal vil Link LED på begge enhetene slutte å

3. Gjenta trinn 1 og 2 for manuell sammenkobling

Høyttaleren fungerer sammen med de følgende

3. Volumknappe

Om høyttaleren

Bygg ut ditt trådlösa system med dessa Sound

• Ytterligare information om Sound Blaster

Blaster Wireless-enheter.

www.soundblaster.com.

Wireless-produkter finns på

and charging cradle are not. Hence, charg battery should be done indoors. Make sure that the rechargeable battery a are dry before inserting it into the charging

speaker's battery compartment. Remove the battery from the speaker's bat

is not being used for prolonged periods of t More safety information can be found in the S

document downloadable at www.soundblaster.com/SBWirelessRock.

The lightning flash with arrowhead syr triangle, is intended to alert the user t uninsulated "dangerous voltage" with that may be of sufficient magnitude t shock to persons.

The exclamation point within an equila to alert the user to the presence of maintenance (servicing) instructions

accompanying the appliance. CAUTION: Risk of Electrical Shock - Do not subme CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do user servicable parts - refer servicing to qualified WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not submerge this product in water

Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Med enerett. Creative-logoen og Sound Blaster er varemerker eller registrerte varemerker for Creative Technology Ltd. i USA og/eller andre land.

Utvide ditt trådløse system med disse Sound

produkter, gå til **www.soundblaster.com**.

utendørsbruk, er ikke strømadapteren og

det oppladbare batteriet gjøres innendørs.

Pass på at det oppladbare batteriet og dets

metallkontakter er tørre før det plasseres i

ladestasjonen eller høyttalerens batterirom.

Fjern batteriet fra høyttalerens batterirom hvis

Mer sikkerhetsinformasjon finnes i dokumentet for

sikkerhet og forskrifter som kan lastes ned på

www.soundblaster.com/SBWirelessRock.

ikke i bruk over en lengre periode.

ladestasjonen det. Derfor skal oppladningen av

Selv om selve høyttaleren er egnet for

For mer informasjon om Sound Blaster Wireless

Blaster Wireless enhetene.

Sikkerhetsinformasjon

e, the power adapter rging of the rechargeable and its metal contacts ing cradle or the	 Altavoz Atrás Indicador LED de estado Botones de volumen Cierre de la batería Compartimiento de la batería Botón Conectar Interruptor de alimentación 	 Para mas información sobre tos producto Sound Blaster Wireless, visite www.soundblaster.com. Información sobre seguridad El altavoz está pensado para su uso en exteriores, pero el adaptador de corriente base de carga no. Por ello la carga de la b recargable debe realizarse en espacios
pattery compartment if it	Emparejamiento manual	interiores.
of time. e Safety and Regulatory	Si utiliza el control de zona o desea asociar el altavoz con un transmisor en particular, tiene que emparejar los dispositivos manualmente.	Compruebe que la batería recargable y su contactos metálicos están secos antes de colocarla en la base de carga o en el
	 Pulse el botón Conectar en el hardware o software de su transmisor. 	compartimiento para batería del altavoz.
symbol, within an equilateral er to the presence of ithin the product's enclosure e to constitute a risk of electric	El indicador LED de enlace parpadea. 2. Pulse el botón Conectar del altavoz. Una vez que el transmisor y el altavoz estén correctamente emparejados, el indicador LED	 Si no se va a utilizar durante un periodo d tiempo prolongado, retire la batería del compartimiento para batería del altavoz.
	de enlace en ambas unidades dejará de parpadear y se encenderá con una luz verde.	Puede encontrar más información sobre seg en el documento de Información sobre norm
uilateral triangle is intended f important operating and ns in the literature	 Repita los pasos 1 y 2 para emparejar manualmente el segundo y todos los demás altavoces. 	seguridad que puede descargar desde www.soundblaster.com/SBWirelessRock.
merge the product in water	Información adicional	
do not remove cover (or back). No ed service personnel only.	 El altavoz funciona con los siguientes transmisores inalámbricos Sound Blaster Wireless. 	

dispositivos Sound Blaster Wireless. Para más información sobre los productos ente y la la batería / sus de lo de seguridad mativa y

Amplíe su sistema inalámbrico con estos

Wanneer de ze gekoppeld, zul apparaten sto oplichten. 3. Herhaal stapp tweede en vol Aanvullende

Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Reservados todos los derechos. El logotipo de Creative y Sound Blaster son marcas arcas comerciales registradas de Creative Technology Ltd. en los Estados Unidos y/o en otros países.

Sound Blaster Wireless -laitteiden avulla. saat osoitteesta www.soundblaster.com. Tietoa turvallisuudesta 3. Äänenvoimakkuuden säätöpainikkeet muuntaja ja lataustelakka eivät ole. Tästä syystä akku on ladattava sisätiloissa.

Manuaalinen pariliitos Jos käytät Zone Control -toimintoa tai haluat akkukoteloon. käyttää kaiutinta määrätyn lähettimen kanssa, sinun täytyy luoda pariliitos manuaalisesti. 1. Paina lähettimen laitteen tai ohjelmiston

Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Kaikki oikeudet pidätetään. Creativen logo ja Sound Blaster ovat Creative Technology

Voorkant 1. Luidspreker Achterkant	 Ga voor meer informatie over Sound Blaster Wireless-producten naar www.soundblaster.com. 				
2. Status-LED 3. Volumeregelaars	Veiligheidsinformatie				
4. Batterijslot 5. Batterijhouder 6. Verbindingsknop 7. Voedingsschakelaar	De luidspreker kan buiten gebruikt worden, maar dat geldt niet voor de voedingsadapter en de oplader. U moet de oplaadbare batterijen dus binnen opladen.				
Handmatig koppelen	 Controleer of de oplaadbare batterij en de 				
Als u Zoneregeling gebruikt of u wilt de luidspreker aan een bepaalde zender koppelen, dan dient u uw apparaten handmatig te koppelen.	metalen contactpunten droog zijn voordat u ze in de oplader of in de batterijhouder van de luidspreker plaatst.				
 Druk op de knop Verbinden van de hardware of software van de zender. De koppelings-LED knippert. Druk op de knop Verbinden van uw luidspreker. 	 Verwijder de batterij uit de batterijhouder van de luidspreker als het toestel langere tijd niet gebruikt wordt. 				
 Druk op de knop verbinden van uw tuidspreker. Wanneer de zender en luidspreker zijn gekoppeld, zullen de koppelings-LED's op beide apparaten stoppen met knipperen en groen oplichten. 	Meer bijzonderheden vindt u in het document Veiligheid en Voorschriften dat u kunt downloaden op www.soundblaster.com/SBWirelessRock .				
 Herhaal stappen 1 en 2 om handmatig uw tweede en volgende luidsprekers te koppelen. 					
Aanvullende informatie					
 Uw luidspreker werkt met de volgende Sound Blaster Wireless zenders. 					
Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Alle rechten voorb of gedeponeerde handelsmerken van Creative Technology Ltd.	l ehouden. Het Creative-logo en Sound Blaster zijn handelsmerken in de Verenigde Staten en/of andere landen.				

Informações de segurança Apesar do auscultador se destinar a utilização no exterior, o transformador e o suporte de carga não devem ser utilizados no exterior. Assim, a carga das baterias recarregáveis deve ser efectuada no interior. Certifique-se de que a bateria recarregável e os respectivos contactos de metal estejam secos antes de serem introduzidos no suporte de carga ou no compartimento da bateria dos

Expanda o sistema sem fios com estes

dispositivos Sound Blaster Wireless.

Para obter mais informações acerca dos

www.soundblaster.com

produtos Sound Blaster Wireless, visite

1. Prima o botão Ligar no hardware ou software Retire a bateria do compartimento da bateria do auscultador se não for utilizado durante um 2. Prima o botão Connect (ligado) no auscultador. período de tempo prolongado. receptor, os LED A ligar param de piscar nas Podem ser encontradas mais informações de segurança nos documentos acerca de Segurança e Regulamentação que pode ser transferido em

auscultadores.

3. Repita os passos 1 e 2, para emparelhar manualmente cada um dos outros altifalantes. www.soundblaster.com/SBWirelessRock Informações adicionais

 0 altifalante funciona com os seguintes transmissores Sound Blaster Wireless.

Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Todos os direitos reservados. O logótipo Creative e Sound Blaster são marcas eative Technology Ltd. nos Estados Unidos e/ou noutros paíse

Informacje dotyczące głośnika Rozszerz swój system bezprzewodowy za pomocą tych urządzeń Sound Blaster Wireless. Więcej informacji na temat urządzeń bezprzewodowych Sound Blaster Wireless można

znaleźć na witrynie www.soundblaster.com. Informacje dotyczące bezpieczeństwa

> Podczas, gdy głośnik może być stosowany na zewnątrz pomieszczeń, zasilacz i ładowarka nie są przystosowane do pracy na zewnątrz. Dlatego akumulator wielokrotnego użytku należy ładować

wewnątrz. Przed umieszczeniem w komorze akumulatora należy upewnić się, że akumulator wielokrotnego ładowania i metalowe styki są suche.

 Wyjąć akumulator z komory baterii głośnika, jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas.

Więcej informacji na temat bezpieczeństwa można znaleźć w dokumencie dotyczącym bezpieczeństwa Gdy nadajnik i głośnik zostaną połączone, dioda przepisów na witrynie LED Link na obu urządzeniach przestaje migać i www.soundblaster.com/SBWirelessRock. świeci na zielono.

3. Powtórz kroki 1 i 2, aby ręcznie połączyć drugi i kolejny głośnik.



 Głośnik może współpracować z następującymi nadajnikami Sound Blaster Wireless.

Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone. Logo firmy Creative oraz Sound Blaster są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Creative Technology Ltd. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

CZ		SK		HU		RU					
 O vašem reproduktoru Přední strana Reproduktor Zadní strana Stav LED	 Rozšiřte váš bezdrátový systém těmito vysílači Sound Blaster Wireless. Pro více informací týkajících se produktů Sound Blaster Wireless navštivte www.soundblaster.com. Bezpečnostní informace Zatímco reproduktor je určen pro venkovní použití, napájecí adaptér a napájecí stojan nejsou. Proto by mělo nabíjení dobíjecích baterií probíhat uvnitř. Před vložením do napájecího stojanu nebo do prostoru pro baterii se ujistěte, že dobíjecí baterie a její kovové kontakty jsou suché. Pokud není zařízení dlouhodobě používáno, vyjměte baterii z prostoru pro ni určeného. Více bezpečnostních informací můžete nalézt v dokumentu Bezpečnost a předpisy, s možností stažení z internetu, na adrese www.soundblaster.com/SBWirelessRock. 	 Niečo reproduktore Predná strana a. Reproduktor Zadná strana a. Stavové indikátory LED a. Stavové indikátory LED a. Stavové indikátory LED a. Zámok batérie b. Priestor pre batérie a. Tlačidlá nibaitosti a. Havný vypínač Matová produktor konkrétnemu vysielaču, musíte prirádiť reproduktor konkrétnemu vysielaču, musíte prístroje spárovať manuálne. a. Stlačte tlačidlo Connect (Pripojiť) na hardvéri alebo spáveri všího vysielača. b. Italčidlo Connect (Pripojiť) na vašom reproduktor spojenia blikát. s. Stlačte tlačidlo Connect (Pripojiť) na vašom reproduktore. p. úspešnom spárovaní vysielača a reproduktora prestane LED indikátor spojenia blikať na obidvoch jednotkách a rozsvieti sa na zeleno. J. Zopakujte kroky 1 a 2 a manuálne spárujte druhý a další reproduktor. Dplňujúce informácie Yáš reproduktor funguje s nasledujúcimi sysielačmi Sound Blaster Wireless. 	 Rozšírte svoj bezdrôtový systém pomocou týchto zariadení Sound Blaster Wireless. Ďalšie informácie o výrobkoch Sound Blaster Wireless nájdete na stránke www.soundblaster.com. Bezpečnostné informácie Zatiaľ čo samotný reproduktor je určený pre použitie v exteriéri, pre napájací adaptér a nabíjaciu kolísku to neplatí. Preto by sa dobíjanie batérie malo vykonávať v interiéri. Uistite sa, že dobíjateľná batéria a jej kovové kontakty sú pred vložením do nabíjacej kolísky alebo do priestoru pre batérie v reproduktore suché. Vyberte batériu z priestoru pre batérie v reproduktore, pokiaľ sa reproduktor po dlhší čas nepoužíva. Ďalšie bezpečnostné informácie nájdete v dokumente Bezpečnosť a predpisy, ktorý môžete prevziať na stránke www.soundblaster.com/SBWirelessRock. 	Tudnivalók a hangfalról Elülső oldal 1. Hangszóró Hátoldal 1. Allapotjelző LED 1. Allapotjelző LED 1. Allapotjelző LED 1. Akkumulátor-zár 2. Akkumulátorrekesz 1. Csatlakozás gomb Kézi párosítás Kézi párosítását kézzel kell elvégeznie. Ha a zónavezérlőt (Zone Control) használja, vagy a hangfalat egy bizonyos adóhoz szeretné csatlakoztatn az eszközök párosítását kézzel kell elvégeznie. Az adó hardverén vagy szoftverén nyomja meg a Csatlakozás (Connect) gombot. A Kapcsolat LED villog. 2. Nyomja meg a Csatlakozás (Connect) gombot a hangfalon. Az adó és a hangfal sikeres párosítását követően a Kapcsolat LED mindkét egységen abbahagyja a villogást, és folyamatosan világítani kezd. 3. Ismételje meg az 1. és 2. lépést a második és a további hangfalak esetében is. További információ A hangsfalak esetében is. A hangsfalak működik. 	 Vezeték nélküli rendszerét bővítse ezekkel a Sound Blaster Wireless eszközökkel. A Sound Blaster Wireless termékekkel kapcsolatos további információért látogasson el a www.soundblaster.com oldalra. Biztonsági információk A hangfal maga kültéri használatra készült ugyan, a hálózati tápegység és a töltőegység azonban nem. Ez okból az újratölthető akkumulátort beltérben kell feltőlteni. Mielőtt a töltőegységbe vagy a hangfal akkumulátorrekeszébe helyezné, ellenőrizze, hogy az újratölthető akkumulátor és annak fém csatlakozói szárazak legyenek. Ha hosszú ideig nem használja, vegye ki az akkumulátort a hangfal akkumulátorrekeszéből. A biztonságo használatról további információt a www.soundblaster.com/SBWirelessRock címen letölthető biztonsági és szabályozással kapcsolatos dokumentumban talál. 	 Информация о динамиках Бид спереди Акустическая система Вид сзади Индикатор состояния Кнопки управления громкостью Защелка отсека питания Отсек питания Отсек питания Отсек питания Отсек питания Переключатель питания Соединение в ручном режиме Если вы используете Zone Control или хотите связать динамик с определенным передатчиком, вам необходимо произвести соединение в ручном режиме. Нажмите кнопку Connect («Подключение») на вашем передатчиком обеспечении. Начнет митать индикатор Link («Связь»). Нажмите кнопку Connect («Подключение») на наушниках. После успешного соединения передатчика и динамика индикаторы Link («Связь»). Повторяйте шати 1 и 2, чтобы вручную соединение в торерывно гореть зеленым цветом. Повторяйте шати 1 и 2, чтобы вручную соединоть в торое и все последующие аудиоустройствах. Дополнительные сведения Данный динамик совместим со следующими беспроводными передатчиками Sound Blaster.	<list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item>	This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: - Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. THIS DEVICE COMPLIES WITH THE CANADIAN ICES-003 CLASS B SPECIFICATION CANADA CLASSE B SPÉCIFICATION CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment ATENTION: Les changements ou modifications non expresslyment approuvis par la partie responsable de la conformit pourraient annuler l'autorit de l'utilisateur i faire	 fonctionner I'l quipement This device has been designed to operate with the antennas listed below, and having a maximum gain of [5.5] dB. Antennas not included in this list orhaving a gain greater than [5.5] dB are strictly prohibited for use with this device. The required antenna impedance is [50] ohms. (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that permitted for successful communication. FCC RF Exposure Warning This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operationg in conjunction with any other antenna or transmitter This device used DC 11V lithium battery(without charger); Operation Frequency is 2412 MHz to 2464MHz; Have 3 channels, and have 2 antenna(The 2 Antenna can not work together ,only can work individually). 	<section-header><section-header><text><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></text></section-header></section-header>	<section-header><section-header><section-header><section-header><section-header><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></section-header></section-header></section-header></section-header></section-header>

Laajenna langatonta järjestelmääsi seuraavien Lisätietoa Sound Blaster Wireless -tuotteista Kaiutin on suunniteltu ulkokäyttöön, mutta Varmista, että akku ja sen metalliset kontaktipinnat ovat kuivat ennen kuin asetat sen lataustelakkaan tai kaiuttimen

Kun pariliitos on luotu lähettimen ja vastaanottimen välille, molempien laitteiden Link-merkkivalot lopettavat vilkkumisen ja

Kaiutin on yhteensopiva seuraavien Sound Blaster Wireless -lähetinten kanssa.

3. Επαναλάζε χειροκίνητα Επιπρόσθ ■ Το ηχείο σι μεταδότες	sti	ladattavissa osoitteesta www.soundblaster.com/SBWirelessRock.	2. Πατηρτεία μεταδότη α Όταν ο μετ επιτυχώς, α μονάδες θα γίνουν πρά
Το ηχείο σ			
			Елипроос

Link-merkkivalo vilkkuu. 2. Paina kaiuttimen Yhdistä-painiketta.

palavat yhtäjaksoisesti vihreänä. 3. Luo muiden kaiutinten pariliitos manuaalises toistamalla vaiheet 1 ja 2.

isätietoia

Ltd:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa

Αν χρησιμοποιείτε τη Ζώνη Ελέγχου (Zone Control) ή αν θέλετε να συγχρονίσετε το ηχείο με έναν συγκεκριμένο μεταδότη πρέπει να συγχρονίσετε χειροκίνητα τις Poista akku kaiuttimen akkukotelosta, jos συσκευές σας. laite on pois käytöstä pitkän ajanjakson ajan. Lisätietoja on saatavana turvallisuutta ja ssa asiakiriassa lioka on

1. Πατήστε το κουμπί Σύνδεση στο υλικό μέρος ή το λογισμικό του μεταδότη σας. Η φωτεινή ένδειξη LED αναβοσβήνει. 2. Πατήστε το κουμπί Σύνδεση (Connect) στον

βρείτε στο έγγραφο Ασφάλεια και Ρυθμίσεις, το οποίο μπορείτε να κατεβάσετε από το εταδότης και το ηχείο συντονιστούν οι φωτεινές ενδείξεις LED και στις δύο www.soundblaster.com/SBWirelessRock

θα σταματήσουν να αναβοσβήνουν και θα άσινες. βετε τα βήματα 1 και 2 για να συγχρονίσετε

α τα δεύτερα και τα υπόλοιπα ηχεία σας.

ετες Πληροφορίες σας λειτουργεί με τους παρακάτω Sound Blaster Wireless.

Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Με την επιφύλαξη κάθε δικαιώματος, Τα λογότυπα Creative και Sound Blaster είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Creative Technology Ltd. στις Ηνωμένες Πολιτείες και/ή σε άλλες χώρες.

Jeżeli korzystasz z opcji Zone Control lub chcesz την εισάγετε στη βάση φόρτισης ή το τμήμα podłączyć głośnik do określonego nadajnika, musisz μπαταρίας του ηχείου. wykonać ręczne łączenie obu urządzeń. Αν η μπαταρία δε χρησιμοποιείται για μεγάλο 1. Naciśnij przycisk Connect (Połącz) na nadajniku lub w jego oprogramowaniu. Dioda LED Link miga. χρονικό διάστημα, αφαιρέστε την από το τμήμα μπαταρίας του ηχείου. 2. Naciśnij przycisk Connect (podłącz) na używanym ισσότερες πληροφορίες ασφαλείας μπορείτε να głośniku.